

<p align="center">PARITAIR COMITE VOOR DE TEXTIELNIJVERHEID PC 120</p>	<p align="center">COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE TEXTILE CP 120</p>
<p align="center">COLLECTIEVE ARBEIDSOVEREENKOMST VAN 2 MAART 2023 BETREFFENDE DE VLAAMSE AANMOEDIGINGSPREMIES</p>	<p align="center">CONVENTION COLLECTIVE DE TRAVAIL DU 2 MARS 2023 RELATIVE AUX PRIMES D'ENCOURAGEMENT FLAMANDES</p>
<p>CAO van 24 februari 2021: datum registratie 25 maart 2021; registratienummer 163898</p>	<p>CCT du 24 février 2021: date d'enregistrement 25 mars 2021; numéro d'enregistrement 163898</p>
<p>Gelet op het Besluit van 1 maart 2002 van de Vlaamse Regering houdende hervorming van het stelsel van de aanmoedigingspremies in de privésector;</p> <p>Gelet op de nationale collectieve arbeidsovereenkomst van 2 maart 2023 betreffende tijdskrediet en loopbaanvermindering,</p>	<p>Vu l'arrêté du 1er mars 2002 du Gouvernement flamand portant réforme du régime des primes d'encouragement au secteur privé;</p> <p>Vu la convention collective de travail nationale du 2 mars 2023 concernant le crédit-temps et la diminution de carrière,</p>
<p>WORDT TUSSEN</p> <p>Algemeen Christelijk Vakverbond Algemene Centrale ABVV Algemene Centrale der Liberale Vakbonden van België, enerzijds,</p> <p>EN</p> <p>FEDUSTRIA, de federatie van de textiel-, hout- en meubelindustrie, anderzijds</p> <p>HET VOLGENDE OVEREENGEKOMEN:</p>	<p>IL EST CONVENU ENTRE</p> <p>Confédération des Syndicats Chrétiens Centrale Générale FGVB Centrale Générale des Syndicats Libéraux de Belgique d'une part,</p> <p>ET</p> <p>FEDUSTRIA, la fédération de l'industrie du textile, du bois et de l'ameublement, d'autre part,</p> <p>CE QUI SUIT:</p>
<p><u>Artikel 1</u></p> <p>Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op alle textielondernemingen en op alle erin tewerkgestelde arbeiders die onder de bevoegdheid vallen van het Besluit van 1 maart 2002 van de Vlaamse Regering houdende hervorming van het stelsel van de aanmoedigingspremies in de privésector en die onder de bevoegdheid vallen van het Paritair Comité voor de textielnijverheid (PC 120), met uitzondering van de ondernemingen en de erin tewerkgestelde arbeiders die onder de bevoegdheid vallen van het Paritair Subcomité voor de textielnijverheid uit het administratief arrondissement Verviers (PSC 120.01) en het Paritair Subcomité voor het vervaardigen van en de handel in zakken in jute of in vervangingsmaterialen (PSC 120.03).</p> <p>Met "arbeiders" worden de mannelijke en de vrouwelijke arbeiders bedoeld.</p>	<p><u>Article 1</u></p> <p>La présente convention collective de travail s'applique à toutes les entreprises du textile et à tous les ouvriers qu'elles occupent ressortissant au champ d'application de l'arrêté du 1 er mars 2002 du Gouvernement flamand portant réforme du régime des primes d'encouragement au secteur privé et ressortissant à la compétence de la Commission Paritaire de l'industrie textile (CP 120), à l'exception des entreprises et des ouvriers qu'elles occupent ressortissant à la Sous-Commission Paritaire de l'industrie textile de l'arrondissement administratif de Verviers (SCP 120.01) et à la Sous-Commission Paritaire de la fabrication et du commerce de sacs en jute ou en matériaux de remplacement (SCP 120.03).</p> <p>Par 'ouvriers' on entend les ouvriers et les ouvrières.</p>

<p><u>Art. 2</u></p> <p>In uitvoering van artikel 3 van het Besluit van 1 maart 2002 van de Vlaamse Regering houdende hervorming van het stelsel van de aanmoedigingspremies in de privésector, voorzien de ondertekenende partijen de toepassing van de maatregelen bedoeld in de volgende artikelen van het voornoemd besluit:</p> <ul style="list-style-type: none"> • artikel 10: aanmoedigingspremie in het kader van het zorgkrediet; • artikel 13: ondernemingen in moeilijkheden of in herstructurering. 	<p><u>Art. 2</u></p> <p>En exécution de l'article 3 de l'arrêté du 1^{er} mars 2002 du Gouvernement Flamand portant réforme du régime des primes d'encouragement au secteur privé, les parties signataires prévoient l'application des mesures visées aux articles suivants dudit arrêté:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Article 10 : prime d'encouragement dans le cadre du crédit-soins; • Article 13 : entreprises en difficulté ou en restructuration.
<p><u>Art. 3</u></p> <p>Deze overeenkomst is van toepassing vanaf 1 januari 2023 tot en met 31 december 2024.</p>	<p><u>Art. 3</u></p> <p>La présente convention est d'application du 1^{er} janvier 2023 au 31 décembre 2024 inclus.</p>
<p><u>Art. 4</u></p> <p>Overeenkomstig artikel 14, punt 1 van de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités worden, voor wat betreft de ondertekening van deze collectieve arbeidsovereenkomst, de handtekeningen van de personen die deze aangaan namens de werknemersorganisaties enerzijds en namens de werkgeversorganisaties anderzijds, vervangen door de door de voorzitter en de secretaris ondertekende en door de leden goedgekeurde notulen van de vergadering.</p>	<p><u>Art. 4</u></p> <p>Conformément à l'article 14, point 1 de la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, en ce qui concerne la signature de la présente convention collective de travail, les signatures des personnes qui y souscrivent au nom des organisations des travailleurs d'une part et au nom des organisations des employeurs d'autre part sont remplacées par les procès-verbaux de la réunion signés par le président et le secrétaire et approuvés par les membres.</p>